



PROGRAMME

.....

**Novembre**  
**Décembre** 19'

**LE JACQUES**  
**FRANCK**  
CENTRE CULTUREL DE ST-GILLES

#90



## CINÉMA

5 € › Tarif plein  
3,5 € › Seniors • Moins de 26 ans •  
Allocataires sociaux  
1,25 € › Article 27

## SPECTACLES

12 € › Tarif plein  
8 € › Seniors • Moins de 26 ans •  
Allocataires sociaux  
5 € › Groupes associatifs  
1,25 € › Article 27

## CONCERTS

8 € › Tarif plein  
5 € › Seniors • Moins de 26 ans •  
Allocataires sociaux  
1,25 € › Article 27

## EXPOS

**Gratuit**

## RADIO

**Gratuit**

### PRÉVENTES

Économisez en achetant vos places en ligne

### PASS ONLINE 25 € › 5 Spectacles

Au choix parmi toute la programmation •  
Le Pass est illimité dans le temps et non  
nominatif • Rendez-vous sur notre site ou  
à l'accueil du Jacques Franck

[lejacquesfranck.be](http://lejacquesfranck.be)

### SCOLAIRES

5 € › Par élève  
Entrée gratuite pour les accompagnateurs

# Novembre



© La Mondiale

## EXPOSITION

**SAM. 14 SEPT. ↪ LUN. 30 DÉC.**  
**Avec ou sans bulles ?**  
**3<sup>ème</sup> édition**

**ILLUSTRATION • BD • FANZINE •  
 DESSIN ANIMÉ GRATUIT**

Avec Beb Deum, Haedre, Fabrice Lavollay, Pascal Dubar, STERPUT [Asbl E<sup>2</sup>], la Vidéothèque Nomade, Benoît Pourreau et les ados de l'atelier BD de la maison de la jeunesse de Woluwe-Saint-Lambert.

› Cette exposition regroupe divers artistes et collectifs investis dans l'illustration, la bande dessinée, le fanzine, le dessin animé... Si bien sûr, le dessin est au cœur de leurs pratiques, les chemins qu'ils empruntent et les médias qu'ils utilisent sont très différents. Par contre, le résultat de cette juxtaposition les rassemble et vous offre un univers fantasmagorique.



## CONCERT

**SAM. 2 NOV. 20.30**  
**Aoubakar Traoré**  
**& Balima**

**BURKINABIAN FUNK JAZZ**

› Aoubakar Traoré, originaire de Bobo-Dioulasso, est un prodige du kamélé n'goni et un chanteur exceptionnel. Il renouvelle le répertoire des griots mandingues, dénonce les difficultés de son peuple et rend hommage aux anciens du Burkina Faso, son pays natal.

Le projet Aoubakar Traoré & Balima réunit musiciens belges et africains. Leur musique est résolument tournée vers l'avenir. Rythmes chaloupés, grooves profonds, sonorités rock, jazz, hip-hop. L'énergie communicative d'Aoubakar et le dynamisme de Balima vous feront "bouger, danser"!!



## CINÉMA CINÉCLUB

**DIM. 3 NOV. 15.00**

### **Pokémon Détective Pikachu**

**FILM D'ANIMATION KIDS**

De Rob Letterman • USA-Japon 2019 •  
1h44 • VF • +6 ans

› Après la disparition mystérieuse de Harry Goodman, un détective privé, son fils Tim va tenter de découvrir ce qui s'est passé. Le détective Pikachu, ancien partenaire de Harry, participe alors à l'enquête : un super-détective adorable à la sagacité hilarante, qui en laisse plus d'un perplexe, dont lui-même.

**DIM. 3 NOV. 20.00**

### **Leopold roi des Belges**

**FILM D'ANIMATION • HISTOIRE**

De Mad Cat Studio | Belgique 2018 |  
50min VOFR St.NL

✓ La projection sera suivie par une discussion avec l'équipe du film

› 1830. Un prince allemand, dévoré par une tristesse inconsolable, est choisi pour monter sur le trône d'une Belgique venant tout juste de naître. Ses qualités humaines sauveront le pays, mais son chagrin le détourne de son fils, héritier du trône.

## CONCERT

**LUN. 4 NOV. 14.00**

**MAR. 5 NOV. 10.00 + 14.00**

**MER. 6 NOV. 10.00 + 14.00**

### **Pic-Nic Rendez-vous**

**CONCERT JEUNE PUBLIC**

Du Zirk Théâtre • 50min +5ans

**ENTRÉE**

5 € › Enfants

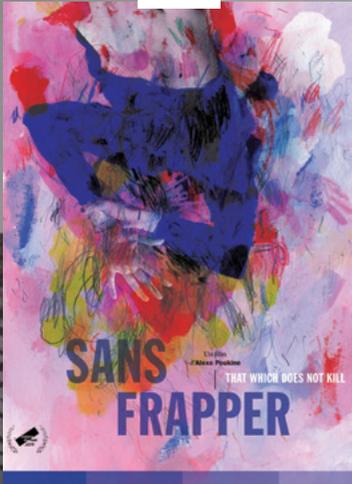
8 € › Adultes

**Réservations en ligne**

Sauf scolaires › [ecole@lejacquesfranck.be](mailto:ecole@lejacquesfranck.be)

› Mrs. Flower est invitée par Mr. Daffodil, son voisin fleuriste, fou amoureux d'elle, à prendre un pique-nique. Ce spectacle évoque l'ambiance de l'Angleterre et d'Irlande des sixties grâce à l'humour décalé à la Monty Pyton, l'ambiance de *Singing in the rain*, et le comique de situation façon Charlie Chaplin et Laurel et Hardy.

Nos deux célibataires endurcis se retrouvent dans un petit coin de campagne anglaise. Durant cette journée où rien ne se passe comme prévu, ils vont faire face à leurs timides maladresses et écouter leur envie de découvrir ce qui pourrait devenir une romance.



## CINÉMA

### JEU. 7 NOV. 20.00

# Sans frapper

DOCUMENTAIRE • RENCONTRE

De Alexe Poukine • Belgique 2019 • 1h25

- ✓ La projection sera suivie par une rencontre
- ✓ Projection organisée en partenariat avec le Centre Vidéo de Bruxelles dans le cadre du Mois du Doc

› Ada confie à Alexe Poukine qu'à 19 ans, elle a été violée 3 fois la même semaine par un homme qu'elle connaissait.

Ada a écrit son histoire, Alexe a confié le texte à différent.e.s protagonistes. Cette multitude de visages provoque un "nous" face à une histoire que l'on individualise.

## SPECTACLE

### VEN. 8 NOV. 10.00

# Hyperlaxe

CONTORSIONS POÉTIQUES  
JEUNE PUBLIC

De la Cie Te Koop • +10ans

### ENTRÉE

5 € › Enfants  
8 € › Adultes

### Réservations en ligne

Sauf scolaires › [ecole@lejacquesfranck.be](mailto:ecole@lejacquesfranck.be)

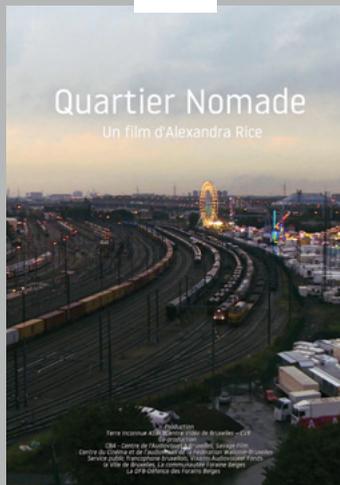
› Axel et Nicolas jouent, et plus précisément, ils jouent à jouer.

Avec des morceaux de bois, avec leurs chaises, avec la souplesse, la pesanteur et l'équilibre.

Déplaçant le principe d'hyperlaxité sur le terrain de la pensée, des normes et des conventions, ils inventent un espace de liberté où les contours du quotidien se confondent avec la poésie.

*Certains individus atteints d'hyperlaxité ont une souplesse anormalement développée & peuvent réaliser des contorsions impossibles pour des 'sujets normaux'.*

Dictionnaire sensagent – extraits.



## CINÉMA CINÉCLUB

### DIM. 10 NOV. 15.00

## Terra Willy – Planète inconnue

FILM D'ANIMATION KIDS

Film d'animation • De Eric Tosti • 2019  
France • 1h30 VF +6 ans

› Suite à la destruction de leur vaisseau, le jeune Willy est séparé de ses parents avec lesquels il voyageait dans l'espace. Sa capsule de secours atterrit sur une planète sauvage et inexplorée. Avec l'aide de Buck, un robot de survie, il va devoir tenir jusqu'à l'arrivée d'une mission de sauvetage.

### DIM. 10 NOV. 20.00

## Quartier nomade

DOCUMENTAIRE • RENCONTRE

De Alexandra Rice • Belgique 2018 • 1h45  
• VOFR St.NL

✓ Suivi d'une rencontre avec Alexandra Rice, S. Coerten (modératrice) et F. Delforge (représentant forain).

› De la Flandre à la Wallonie le "Quartier Nomade" se déplace dans une tournée annuelle depuis des siècles. Les forains sont bien ancrés dans la modernité. Le récit dévoile le quotidien de cette communauté mise en péril par les mutations urbaines.

## RADIO

### DIM. 10 NOV. 17.00

## Ainsi brament-ils?

ÉCOUTE RADIOPHONIQUE GRATUIT

De Mathieu Cornelis • 44 min

✓ Dans le cadre du *Mois du Doc*  
✓ En présence du réalisateur

› Benoit et Baptiste sont passionnés par le cerf. Ensemble, ils suivent sa piste, l'appellent, l'écoutent, l'observent, le photographient, le comprennent. Une compétence que père et fils exposeront au Championnat national d'imitation du brame de Saint-Hubert. Expression bestiale de la rivalité, le brame affectera-t-il leur complicité ?

C'est l'histoire d'une transmission, d'un lien fort entre la nature et l'homme, d'une passion commune pour le cerf avec toute sa symbolique, et, au bout du compte, d'une inévitable confrontation.



© Pierre-Paul Constant

## SPECTACLE

**MER. 13 NOV. 10.00 + 20.00**  
**Suzy et Franck**

### THÉÂTRE ADOS

Texte de Didier Poiteaux • 50 min +14 ans

› **Rencontre/débat** à la suite du spectacle en soirée, animée par Olivia Goffin (animatrice philo), Harald Sax (avocat de l'OIP), sur la question : *Qu'est ce que punir ?*

- Prix du Coup de cœur de la presse aux Rencontres de Théâtre Jeune Public de Huy en 2016
- Le texte a reçu le Prix SACD Théâtre Jeune Public en 2016
- ✓ Une pièce reconnue d'utilité publique par le Service public francophone bruxellois

› Suzy vit à Paris et Franck dans le couloir de la mort au Texas.

En 1996, un peu par hasard, ils entament une correspondance. Peu à peu, ils se découvrent, se rencontrent, tombent amoureux et se marient. Vingt ans plus tard, ils continuent de s'aimer mais ne vivent toujours pas ensemble.

Didier Poiteaux partage avec humour, simplicité et sensibilité des récits de vie découverts au cours de ses recherches sur la peine de mort.

Une réflexion sur les moyens de rester humain face à l'inhumain se dégage à travers l'histoire singulière de Suzy et Franck.



## CINÉMA ÉCRAN LARGE

**VEN. 15 NOV. 9.30**  
**BlackKkKlansman**

### BIOPIC

De Spike Lee • Avec John David Washington, Adam Driver... • 2018 USA • 2h08 VOST. Bil.

- ✓ Avec dossier pédagogique et animation sur demande.
- ✓ Infos et inscriptions obligatoires pour les professeurs et les responsables associatifs : [ecranlarge.be](http://ecranlarge.be)

› Au début des années 70, au plus fort de la lutte pour les droits civiques, plusieurs émeutes raciales éclatent dans les grandes villes des États-Unis. Ron Stallworth devient le premier officier Noir américain du Colorado Springs Police Department, mais son arrivée est accueillie avec scepticisme, voire avec une franche hostilité, par les agents les moins gradés du commissariat.

# TOUS AUX PETITS DÉJEUNERS OXFAM



## ET AUSSI...

### SAM. 16 NOV. 9.00 Cho-cho- cho-chocolat

OXFAM • BRUNCH GOURMAND

#### Prix

10€ > Adultes  
5€ > Enfants (de 3 à 10 ans)  
2€ > Article 27

#### Prix sympathisant

Contribution libre à partir de 10€

#### Réservations

miam.miam1060@yahoo.com

> Le Jacques Franck accueille Oxfam pour vous proposer un petit-déjeuner local et convivial où le chocolat équitable est à l'honneur !

Au menu: des aliments savoureux à haute valeur ajoutée pour les producteurs d'ici et d'ailleurs. Bref, un brunch gourmand composé de petits pains, fromages, charcuteries, confitures, miel, pâtes à tartiner... pour soutenir un commerce équitable et une alimentation durable et bio !

© Adviser



## CONCERT

### SAM. 16 NOV. 20.00 African Culture

HIP-HOP • REGGAE • MUSIQUE  
TRADITIONNELLE

#### ENTRÉE

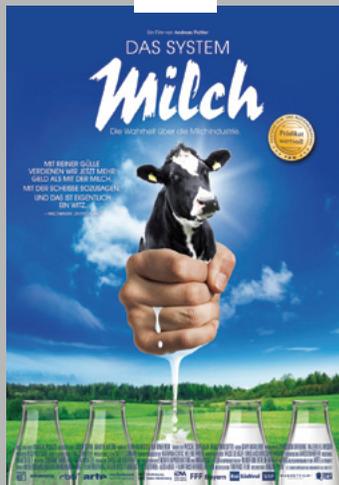
15€ > Tarif plein  
10€ > Seniors • Étudiants  
• Allocataires sociaux  
1,25€ > Article 27

+ Prévente en ligne > 14€ / 9€

> African culture, une rencontre musicale rassemblant de nombreux artistes. Du Hip-Hop à la musique traditionnelle en passant par le reggae, autant d'ingrédients réunis pour vous garantir une soirée réussie.

#### LINE UP :

> Amadou Birane Mangane aka Adviser  
> Sibiri Cheikhna aka Heydi  
> Mamady Diabaté  
> Salif Sarr  
et bien d'autres...



## CINÉMA CINÉCLUB

## SPECTACLE TREMPLIN

### DIM. 17 NOV. 15.00 La belle verte

#### COMÉDIE KIDS

De Coline Serreau • Avec Coline Serreau, Vincent Lindon • France 1996 • 1h39 • VF +10 ans

✓ Dans le cadre du Festival du Film Intergénérationnel 2019

› Une extra-terrestre apprend qu'elle est terrienne par sa mère. Elle se porte volontaire pour être parachutée sur terre. Elle est stupéfaite par la beauté des arbres, mais également écoeurée par l'atmosphère irrespirable. Sur terre, tout s'obtient avec de l'argent et les habitants utilisent des automobiles.

### DIM. 17 NOV. 20.00 Planète lait

#### DOCUMENTAIRE

De Andreas Pichler • Allemagne 2017 • 1h30 VF

✓ Organisée en Partenariat avec SOS Faim à partir d'une initiative citoyenne.

› En Europe, en Asie ou en Afrique, le lait est le symbole de la croissance démesurée d'une production mondialisée. Comment les vaches sont-elles devenues les fournisseuses d'une industrie technologique ? Ce film rencontre des agriculteurs, des représentants de la filière laitière, des politiques et des scientifiques.

### MER. 20 NOV. 16.00

### JEU. 21 NOV. 20.00

## Tremplin Danse Hip Hop #3

#### DANSE HIP HOP

3 créations originales en danse hip hop :

**The #roof is on fire**  
de Lila Magnin

**Au Fil du Temps**  
de la Cie Corpeaurelles

**Orchestre Vide**  
de Habib Ben Tanfous

#### ENTRÉE

5 € › Tarif unique

## Tremplin Danse Hip Hop #3

› Quinze interprètes et chorégraphes Hip Hop belges confirmés dans les réseaux de danses urbaines présentent leurs premières créations pour la scène.

C'est l'aboutissement d'un projet pilote de formation et d'accompagnement à la création, coordonné par le Jacques Franck et qui réunit une douzaine de partenaires en Belgique et en France : Le Tremplin Danse Hip Hop #3.

Lors de cette soirée composée, les artistes présenteront leurs 3 spectacles.



© Aurélie Premassi



© Corpeauelles  
© Elise Frouzfar



# Tremplin Danse Hip Hop #3

## SPECTACLE TREMPLIN

## SPECTACLE TREMPLIN

### The #roof is on fire

**HIP HOP**

de Lila Magnin • 20min

› "... how difficult it is to maintain your own beliefs in the face of others." Et là j'ai levé la tête. J'ai réalisé que ce que j'avais vu jusqu'à présent n'était pas réel, mais j'avais fait le choix de l'accepter comme tel. Comme tous les autres êtres vivants sur terre, le besoin d'appartenir et d'être connecté m'habitait. Pour être reconnu, j'avais fait le choix dangereux de me conformer, de suivre. J'avais même follow pour follow. Et j'en étais pas malheureux, mais l'alarme avait sonné.

### Au Fil du Temps

**HIP HOP**

de la Cie Corpeauelles • 30min

› Ces artistes underground au palmarès international portent sur scène leurs différences et une réelle union. « Par notre éducation et notre environnement, nous sommes immergées dans un système de croyances, de clichés sans toujours être conscientes qu'il y a d'autres influences à exploiter. Nous sommes imprégnées des conventions reçues de notre éducation, du vécu et de l'expérience de nos parents. Cette zone de confort, notre égo ou la peur nous empêchent souvent de les dépasser. »

### Orchestre Vide

**HIP HOP**

de Habib Ben Tanfous • 25min

› Le temps d'une nuit nous plongeons dans un endroit où tous les excès sont possibles. Un karaoké, où le temps d'un instant des êtres complexes viennent s'essayer à la chanson, et se perdre. Entre délires et réalités, entre visible et invisible, six personnages aussi éclectiques que singuliers se racontent à travers les mots choisis de chansons françaises d'une époque qu'ils n'ont pas connue.

### Les artistes du Tremplin Danse Hip Hop #3

✓ Lila Magnin, Johan Lemaitre, Zachée Ntambwe Kadinda, Tomas Ntiruyogwa Ntamashimikiro, Benoît Nieto Duran, Samantha Mavinga, Raquel Suarez Duanes, Sarah Hajar Bouchrita, Hendrickx Ntela, Habib Ben Tanfous, Yoann Bondo, Walid Bohc, Chems Eddine El Badri, Alexandre Kinnen, Corentin Piquard.

✓ Un projet initié par Jean-Claude Pambè Wayack, coordonné par le CC Jacques Franck et soutenu par la Fédération Wallonie-Bruxelles - Service de la Danse, en partenariat avec Mons Arts de la Scène, Cie Victor B., Théâtre de Namur, CC de Namur, Charleroi danse, Lézarts Urbains, Grand Studio, Central - La Louvière, Théâtre de Liège, le BJJ, Cie Art Track, le Flow à Lille.



df ouij @



Rencontres  
Danse  
Cirque  
Théâtre



**KING  
KONG** THÉORIE  
D'APRÈS  
VIRGINIE DESPENTES

## SPECTACLE SOIRÉE D'OUVERTURE

### VEN. 22 NOV. 19.00 Rions ensemble

#### STAND-UP GRATUIT

› Ouverture du Parcours des Lumières  
› Soirée suivie d'un drink

#### Infos

www.ensemblepour1060.be  
02 899.03.20

✓ Une initiative d'Ensemble pour 1060 en partenariat avec les associations de Saint-Gilles et le Jacques Franck.

› Cette soirée permet de se retrouver ensemble autour du rire et la bonne humeur. Nous vous proposons de (re) découvrir trois humoristes aux univers différents qui commencent à se faire un nom sur la scène humoristique belge :

- › Inno JP
- › DENA
- › Ahmed Boudrouz

Et aussi l'exposition collective :  
**Les lumières dans tous ses états**

MER. 27 NOV ⇄ SAM. 30 NOV.

Œuvres réalisées par les enfants lors d'ateliers arts plastiques menés par les associations.

Vernissage › Mer. 27 Nov. • 14.00 – 17.00

## SPECTACLE

### SAM. 23 NOV. 18.00

Tout public › La Soirée festive (p19)

### MAR. 26 NOV. 14.00

Tout public & scolaire et associations  
+ bord de scène avec les comédiennes

### MER. 27 NOV. 20.00

Tout public + rencontre avec les comédiennes  
et UTSOPI

## King Kong Théorie

### THÉÂTRE

D'après Virginie Despentes • Mise en scène de Julie Nayer • Avec Marie-Noëlle Hébrant, Maud Lefebvre et Delphine Ysaye • 75min +16 ans

### ENTRÉE

Voir p19

› Le manifeste féministe punk de Virginie Despentes claque comme une grosse claque à la tête des conventions patriarcales.

Plus que jamais d'actualité, voici ce texte clairvoyant, ironique et punchy servi par un magnifique trio de comédiennes qui rappellent que *Comprendre les mécaniques de notre infériorisation (...), c'est comprendre les mécaniques de contrôle de toute la population.*

Un uppercut qui laisse la trace cuisante de ses cinq doigts sur les joues de tous les spectateurs. Indispensable.



## SPECTACLE SOIRÉE FESTIVE

**SAM. 23 NOV. 18.00**  
**King Kong Théorie**  
 ↳ **La Soirée Festive**

### THÉÂTRE

D'après Virginie Despentes • Mise en scène Julie Nayer • Avec Marie-Noëlle Hébrant, Maud Lefebvre et Delphine Ysaye • 75min +16ans

### ENTRÉE

8 € › Tarif plein  
 5 € › Groupes • Étudiants • Allocataires sociaux  
 1,25 € › Article 27

✓ Pièce reconnue d'utilité publique par le Service public francophone bruxellois

### Au programme :

- › King Kong Théorie
- › Rencontre avec les comédiennes et l'Union des Travailleu(r)ses du Sexe Organisées Pour l'Indépendance (UTSOPI)
- › Fanfare **PAS CE SOIR CHÉRI**
- › DJ **Rokia Bamba**
- › **Table d'hôtes** proposée par **NU asbl**.
- › **Polissons et galipettes** – blackbox avec des films muets érotico-porno des années 20.

## CINÉMA CINÉCLUB

**DIM. 24 NOV. 15.00**  
**Pachamama**

### FILM D'ANIMATION

De Juan Antin • France 2019 • 1h12 VF +6ans

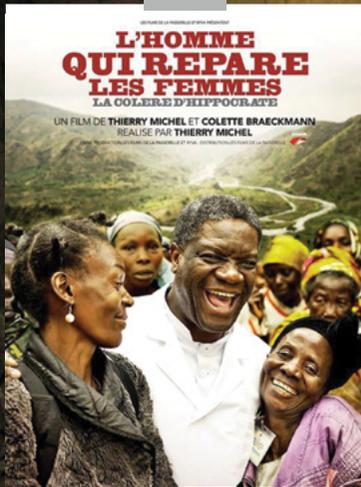
- › Tepulpaï et Naïra, deux petits indiens de la Cordillère des Andes, partent à la poursuite de la Huaca, totem protecteur de leur village, confisqué par les Incas. Leur quête les mènera jusqu'à Cuzco, capitale royale assiégée par les conquistadors.

**DIM. 24 NOV. 20.00**  
**Les hirondelles de Kaboul**

### FILM D'ANIMATION

Film d'animation • De Zabou Breitman, Eléa Gobbé-Mévellec • France 2019 • 1h21 VOFR St.NL

- › Été 1998, Kaboul en ruines est occupée par les talibans. Mohsen et Zunaira sont jeunes, ils s'aiment profondément. En dépit de la violence et de la misère quotidienne, ils veulent croire en l'avenir. Un geste insensé de Mohsen va faire basculer leurs vies.



## CINÉMA

### JEU. 28 NOV. 20.00

# L'homme qui répare les femmes (la colère d'Hippocrate)

DOCUMENTAIRE

De Thierry Michel • Belgique 2014 • 1h52  
VOFR

- ✓ La projection sera suivie par une rencontre avec Colette Braeckman (co-scénariste, auteure et journaliste au Soir) et le monde associatif.
- ✓ Dans le cadre du Mois du Doc

➤ Pour clôturer ce cycle King Kong Théorie <sup>(p18)</sup> au Jacques Franck, nous vous proposons ce portrait documentaire de Denis Mukwege, un gynécologue engagé contre les sévices sexuels que les groupes armés font subir aux femmes congolaises en toute impunité.

Le quotidien d'un homme d'exception, ayant échappé à plusieurs tentatives d'assassinat, sans cesser de lutter contre la barbarie.

## CINÉMA EXPLORATION DU MONDE

### VEN. 29 NOV. 14.00

# Mexico : Cœur vibrant des Amériques

DOCUMENTAIRE

De Julie Corbeil

ENTRÉE

7,5 € ➤ Tarif plein  
6,5 € ➤ Seniors • Étudiants  
• Allocataires sociaux  
5 € ➤ Groupes associatifs  
1,25 € ➤ Article 27  
+ Prévente en ligne ➤ 7 € • 6 €

Réservation ➤ 02 538.90.20

➤ Florissante, gastronomique et moderne, la ville de Mexico offre une fascinante aventure urbaine, teintée par ses racines préhispaniques. Découvrez une capitale dense de plus de 22 millions d'habitants qui rayonne depuis près de 600 ans grâce à un riche métissage culturel.



## SPECTACLE

VEN. 29 NOV. 20.30  
**JF Comedy #4**  
STAND-UP

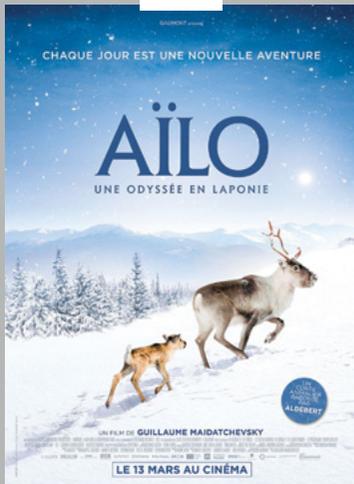
› Quatrième rendez-vous de stand-up organisé par le Jacques Franck Comedy. C'est la scène où naissent et se croisent des talents venus des quatre coins du pays.

Et pour cette édition : honneur aux femmes !

## PROGRAMME



# Décembre



## CINÉMA CINÉCLUB

### DIM. 1 DÉC. 15.00 **Aïlo : une odyssée en Laponie**

**DRAME • AVENTURE KIDS**

De Guillaume Maidatchevsky • France 2019 • **1h26 VF +6 ans**

› Le combat pour la survie d'un petit renne sauvage, frêle et vulnérable face aux épreuves qui jalonnent sa première année. Son éveil au monde sauvage est un véritable conte au cœur des paysages grandioses de Laponie.

### DIM. 1 DÉC. 20.00 **Parasite**

**THRILLER • PALME D'OR 19'**

De Bong Joon Ho • Avec Kang-Ho Song, Woo-Sik Choi... • Corée du Sud 2019 • **2h12 VOST. Bil. +14 ans**

› Toute la famille de Ki-taek est au chômage, et s'intéresse fortement au train de vie de la riche famille Park. Un jour, leur fils réussit à se faire recommander pour donner des cours particuliers d'anglais chez les Park. C'est le début d'un engrenage incontrôlable, dont personne ne sortira véritablement indemne...

## SPECTACLE

### VEN. 6 DÉC. 14.00 SAM. 7 DÉC. 18.00 **#Vu**

**THÉÂTRE**

De la Cie Arts Nomades • **55min +13 ans**

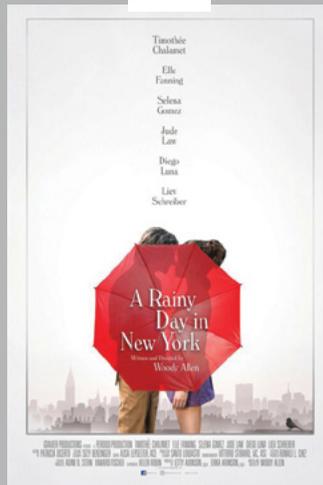
- [Coup de foudre de la presse](#) aux Rencontres de Huy
- [Nominé aux Prix de la Critique 2019](#) comme meilleur spectacle Jeune Public.
- ✓ Le spectacle #VU a reçu le label d'utilité publique de la COCOF en 2019 et bénéficie du soutien de Child Focus.
- ✓ Spectacle soutenu par La Concertation ASBL - Action Culturelle Bruxelloise dans le cadre de ses activités de sensibilisation du réseau sur les enjeux du numérique et de ses actions transversales sur le territoire bruxellois.

› Lisa, une jeune adolescente envoie un sexto à son petit ami. Mais très vite, la photo fait le tour de l'école, du quartier, de la famille.

Un jour, Lisa débarque dans une soirée où ils se retrouvent tous sans l'avoir invitée. À travers l'histoire d'une adolescente, une plongée dans la boue des réseaux sociaux et des intimités volées.

Un spectacle pour une comédienne et un musicien qui interprètent tous les rôles de ce drame quotidien.

*Un nude de Lisa !  
Pourquoi pas ?  
Lisa à poils dans son bain !  
Mais faut qu'on voie tout bien !*



## CINÉMA CINÉCLUB

## SPECTACLE

### DIM. 8 DÉC. 15.00 Playmobil le film

FILM D'ANIMATION KIDS

De Lino DiSalvo • France 2019 •  
1h40 VF +6 ans

› Lorsque son petit frère disparaît dans l'univers des Playmobil, Marla se lance dans une quête pour le retrouver ! Elle fait des rencontres inoubliables : un vendeur ambulante qui vit dans son food truck, un agent secret élégant, un affectueux petit robot et une bonne fée fantasque seront autant de nouveaux amis.

### DIM. 8 DÉC. 20.00 A rainy day in New-York

COMÉDIE • DRAME

De Woody Allen | Avec Timothée Chalamet, Elle Fanning, Selena Gomez • USA 2019 • 1h32 VOST.Bil.

› Deux étudiants, Gatsby et Ashleigh, envisagent de passer un week-end en amoureux à New York. Mais leur projet tourne court, aussi vite que la pluie succède au beau temps... Bientôt séparés, chacun des deux tourtereaux enchaîne les rencontres fortuites et les situations insolites.

### MAR. 10 DÉC. 10.00 + 14.00 MER. 11 DÉC. 10.00 + 14.00 Vos désirs sont désordres

CIRQUE D'OBJETS JEUNE PUBLIC

De la Cie La Bête à Plumes • +6 ans

ENTRÉE

5 € › Enfants  
8 € › Adultes

Réservations en ligne

Sauf scolaires › [ecole@lejacquesfranck.be](mailto:ecole@lejacquesfranck.be)

› Avec minutie, deux valets s'affairent à la tâche. Mais en l'absence du maître, fantaisie et virtuosité s'invitent au salon ! Un délirant remue-ménage succède alors au morne quotidien et aucun ordre n'arrêtera plus leurs désirs !

En un joyeux ballet, jonglerie, musique et espégleries s'allient pour le plaisir de tous !

Magie du cirque, magie du spectacle, bienvenue dans l'univers de la Bête à plumes !



## CINÉMA

**JEU. 12 DÉC. 20.00**  
**Sunset**

**DRAME**

De László Nemes • Avec Juli Jakab, Vlad Ivanov... • Hongrie-France 2019  
 2h21 VOST. Bil.

› 1913, au cœur de l'empire austro-hongrois. Irisz Leiter revient à Budapest après avoir passé son enfance dans un orphelinat.

Son rêve de travailler dans le célèbre magasin de chapeaux, autrefois tenu par ses parents, est brutalement brisé par Oszkar Brill le nouveau propriétaire.

Lorsqu'Irisz apprend qu'elle a un frère dont elle ne sait rien, elle cherche à clarifier les mystères de son passé.



© Julien G.

## SPECTACLE SCÈNE OUVERTE

**VEN. 13 DÉC. 19.00**  
**Le Cri**

**CHANSON • SLAM • POÉSIE • RAP • CONTE • HUMOUR GRATUIT**

Par le collectif *Conversations Slam*

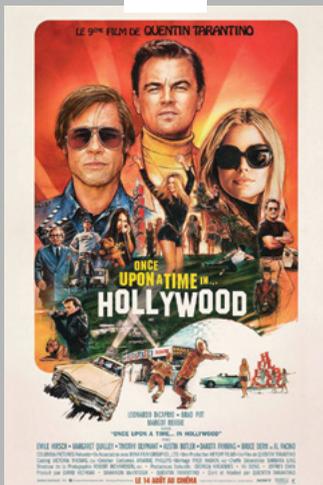
**Une soirée inédite combinant une scène ouverte et les performances de nos invités, oscillant entre poésie, chanson, slam, rap, conte, ... dédié à un public hétérogène. Celle-ci sera présentée par le talentueux animateur et humoriste Saïd Ben Ali et animé par DJ Trukk aux platines.**

**Scène Ouverte**  
 Comment ça marche?

- Inscriptions sur place entre 19.00 et 19h30
- 3 min. par artiste sur scène
- Passages par ordre d'inscription
- Un texte dit = un verre offert!
- Avoir déjà produit une œuvre artistique, poétique ou musicale
- Possibilité d'apporter instruments de musique et/ou enregistrements sur clef USB
- Tous styles musicaux en lien avec le slam/Chanson/Rap/Spoken Word

**Invités**

- › Performance Slam  
REQ, Champion Slam de Belgique 18'
- › Performance Musicale  
Clément Morelle (violoniste) & Fabrice Morelle (pianiste)
- › Performance Chanson  
Emanuel Ibraïm, demi-finaliste de *The Voice* saison 8
- › + Impro.



# FESTIVAL NOËL AU THÉÂTRE

26 > 30.12.2019

CINÉMA CINÉCLUB

SPECTACLE FESTIVAL

**DIM. 15 DÉC. 15.00**  
**Toy story 4**

FILM D'ANIMATION KIDS

De Josh Cooley • USA 2019 • 1h40 VF  
+6ans

› Woody a toujours privilégié la joie et le bien-être de ses jeunes propriétaires – Andy puis Bonnie – et de ses compagnons, n'hésitant pas à prendre tous les risques pour eux, aussi inconsidérés soient-ils. L'arrivée de Forky un nouveau jouet qui ne veut pas en être un dans la chambre de Bonnie met toute la petite bande en émoi. C'est le début d'une grande aventure et d'un extraordinaire voyage pour Woody et ses amis.

**DIM. 15 DÉC. 20.00**  
**Once upon a time in...  
Hollywood**

DRAME • COMÉDIE

De Quentin Tarantino • Avec Leonardo DiCaprio, Brad Pitt, Margo Robbie... • USA 2019 • 2h41 VOST. Bil.

› En 1969, la star de télévision Rick Dalton et le cascadeur Cliff Booth, sa doublure de longue date, poursuivent leurs carrières au sein d'une industrie qu'ils ne reconnaissent plus.

**JEU. 26 DÉC. ↔ LUN. 30 DÉC.**  
**Festival  
Noël au Théâtre**

THÉÂTRE

INFOS

www.ctej.be • 02 643 78 80 • info@ctej.be

ENTRÉE

7,5 € › Tarif plein  
5 € › Groupes (10 pers. min.)  
1,25 € › Article 27

Réservations › 02 538 90 20

Carte de fidélité

8 places achetées = la 9<sup>ème</sup> offerte  
✓ À retirer dans chaque lieu partenaire et un cachet de la CTEJ sera apposé pour chaque place achetée.

› Théâtre de texte, de marionnettes, d'objets, d'ombres, de musique, de danse... pour les tout-petits et les moins petits : parents, grands-parents et adultes. *Le Festival Noël au Théâtre est une vitrine de la création théâtre et danse jeune public. Au travers d'une programmation de 22 spectacles, dont 5 créations inédites, il vise à rassembler les publics de tous âges, montrer la diversité des formes et favoriser les démarches artistiques originales. Organisé par la CTEJ (la Chambre des Théâtres pour l'Enfance et la Jeunesse), il se déroule du 26 au 30 décembre 2019 dans les théâtres et lieux partenaires au cœur de Bruxelles.*



© Sarah Torfano



© Alexandre Drouot

**SPECTACLE FESTIVAL**

**JEU. 26 DÉC. 14.00 + 18.00**

**rOnde**

**DANSE • CRÉATION JEUNE PUBLIC**

Par la Cie *Félicette Chazerand* • **+8ans**

› Se mettre en rond, être ensemble, danser, jouir de moments où l'énergie, les sons, les corps, les rires se mêlent pour partager un temps de danse.

Et puis, pourquoi pas, agrandir le cercle !

Pour que les émotions s'allient aux rythmes et puissent stimuler les rencontres,

Pour que cette danse créée dans l'intimité avec les danseurs se partage au plus grand nombre,

Pour que cette dynamique propose une danse où tradition et modernité s'entremêlent.

**SPECTACLE FESTIVAL**

**VEN. 27 DÉC. 14.00 + 18.00**

**Personne n'a marché sur la Lune !**

**THÉÂTRE JEUNE PUBLIC**

Par le *Projet Cryotopsie* • **+10ans**

› Trois comédiens veulent créer un spectacle à partir d'interviews d'enfants et ados végétariens.

Ils racontent l'histoire de Violette, qui décide d'arrêter de manger de la viande. Mais ses parents s'inquiètent. N'est-ce pas dangereux pour sa santé ?

Entre les avis contradictoires des médecins, les affirmations sans fondements qui fleurissent sur Internet, les fake news et les guerres d'opinions sur les réseaux sociaux, Violette ne sait plus qui croire.

Noyée dans un flot d'informations, elle ira même jusqu'à douter que des êtres humains aient un jour marché sur la Lune...



FESTIVAL  
NOËL  
AU THÉÂTRE

© Nicolas Bonnal

© Sarah Tortisi



FESTIVAL  
NOËL  
AU THÉÂTRE

**SPECTACLE FESTIVAL**

**SAM. 28 DÉC. 18.00**  
**DIM. 29 DÉC. 14.00**  
**Le petit théâtre de Hannah Arendt**

**THÉÂTRE JEUNE PUBLIC**

Par Agora Théâtre • +10 ans

> Le jour de la mort de Hannah Arendt, en décembre 1975, une petite fille lui apparaît. Elle se nomme aussi Hannah. La grande Hannah emmène la petite Hannah au théâtre, pour mieux lui expliquer sa philosophie.

Il faut du monde pour faire une histoire. Et il faut une histoire pour faire le monde...

La mise en scène n'occulte pas les menaces qui pèsent sur le monde et nomme la catastrophe qui força Arendt, juive, à fuir l'Allemagne nazie. Le spectacle repose sur cette certitude d'Hannah Arendt : la liberté est une chose fragile pour laquelle il faut se battre.

**SPECTACLE FESTIVAL**

**LUN. 30 DÉC. 13.00 + 16.00**  
**Le Petit Chaperon Rouge**

**THÉÂTRE JEUNE PUBLIC**

Par la Cie *Dérivation* • +3ans½

> Ici, Loup et Petit Chaperon Rouge ne sont pas vraiment taillés pour leurs rôles. Loup préférerait rester chez lui plutôt que de partir en forêt manger des enfants. Petit Chaperon Rouge, lui, tient plus du super-héros que de la jeune fille naïve et n'a aucunement l'intention de se laisser manger.

Nos deux personnages, malgré le poids des traditions qui pèsent sur eux, vont tenter de changer leurs destinées. Amitié naissante, courses folles et nuit mouvementée... Ils vont dépasser leur peur de l'autre pour se découvrir eux-mêmes.

## Agenda

### CINÉMA

**DIM. 3 NOV. 15.00**  
**Pokémon Détective Pikachu**  
 FILM D'ANIMATION KIDS

**DIM. 3 NOV. 20.00**  
**Léopold roi des Belges**  
 FILM D'ANIMATION • HISTOIRE

**JEU. 7 NOV. 20.00**  
**Sans frapper**  
 DOCUMENTAIRE • RENCONTRE

**DIM. 10 NOV. 15.00**  
**Terra Willy – Planète inconnue**  
 FILM D'ANIMATION KIDS

**DIM. 10 NOV. 20.00**  
**Quartier nomade**  
 DOCUMENTAIRE • RENCONTRE

**VEN. 15 NOV. 9.30**  
**BlackKkiansman**  
 BIOPIC

**DIM. 17 NOV. 15.00**  
**La belle verte**  
 COMÉDIE KIDS

**DIM. 17 NOV. 20.00**  
**Planète lait**  
 DOCUMENTAIRE

**DIM. 24 NOV. 15.00**  
**Pachamama**  
 FILM D'ANIMATION

**DIM. 24 NOV. 20.00**  
**Les hirondelles de Kaboul**  
 FILM D'ANIMATION

**JEU. 28 NOV. 20.00**  
**L'homme qui répare les femmes**  
 (la colère d'Hippocrate)  
 DOCUMENTAIRE

**VEN. 29 NOV. 14.00** 22  
**Mexico : Cœur vibrant des Amériques**  
 DOCUMENTAIRE

**DIM. 1 DÉC. 15.00** 25  
**Aïlo : une odyssée en Laponie**  
 DRAME • AVENTURE KIDS

**DIM. 1 DÉC. 20.00** 25  
**Parasite**  
 THRILLER • PALME D'OR 19'

**DIM. 8 DÉC. 15.00** 27  
**Playmobil le film**  
 FILM D'ANIMATION KIDS

**DIM. 8 DÉC. 20.00** 27  
**A rainy day in New-York**  
 COMÉDIE • DRAME

**JEU. 12 DÉC. 20.00** 29  
**Sunset**  
 DRAME

**DIM. 15 DÉC. 15.00** 31  
**Toy story 4**  
 FILM D'ANIMATION KIDS

**DIM. 15 DÉC. 20.00** 31  
**Once upon a time in... Hollywood**  
 DRAME • COMÉDIE

### SPECTACLES

**VEN. 8 NOV. 10.00** 6  
**Hyperlaxe**  
 CONTORSIONS POÉTIQUES JEUNE PUBLIC

**MER. 13 NOV. 10.00 + 20.00** 9  
**Suzy et Franck**  
 THÉÂTRE ADOS

**MER. 20 NOV. 16.00** 14  
**JEU. 21 NOV. 20.00**  
**Tremplin Danse Hip Hop #3**  
 DANSE HIP HOP

## Agenda

**17 SAM. 16 NOV. 20.00** 12  
**African Culture**  
 HIP-HOP • REGGAE • MUSIQUE  
 TRADITIONNELLE

### EXPOSITION

**18 SAM. 14 SEPT. < LUN. 30 DÉC.** 2  
**Avec ou sans bulles ? #3**  
 ILLUSTRATION • BANDE DESSINÉE • FANZINE •  
 FRESQUE • DESSIN ANIMÉ GRATUIT

**23 MER. 27 NOV < SAM. 30 NOV.** 17  
**26 Les lumières dans tous ses états**  
 EXPOSITION

### RADIO

**28 DIM. 10 NOV. 17.00** 8  
**Ainsi brament-ils?**  
 ÉCOUTE RADIOPHONIQUE GRATUIT

### ET AUSSI

**30**  
**32 SAM. 16 NOV. 9.00** 11  
**Cho-cho-cho-chocolat**  
 OXFAM – BRUNCH GOURMAND

**VEN. 22 NOV. 19.00**  
**Rions ensemble**  
 STAND-UP GRATUIT

**SAM. 23 NOV. 18.00**  
**MAR. 26 NOV. 14.00**  
**MER. 27 NOV. 20.00**  
**King Kong Théorie**  
 THÉÂTRE

**VEN. 29 NOV. 20.30**  
**JF Comedy #4**  
 STAND-UP

**VEN. 6 DÉC. 14.00**  
**SAM. 7 DÉC. 18.00**  
**#Vu**  
 THÉÂTRE

**MAR. 10 DÉC. 10.00 + 14.00**  
**MER. 11 DÉC. 10.00 + 14.00**  
**Vos désirs sont désordres**  
 CIRQUE D'OBJETS JEUNE PUBLIC

**VEN. 13 DÉC. 19.00**  
**Le Cri**  
 CHANSON • SLAM • POÉSIE • RAP •  
 CONTE • HUMOUR GRATUIT

**JEU. 26 DÉC. > LUN. 30 DÉC.**  
**Festival Noël au Théâtre**  
 THÉÂTRE

### CONCERTS

**SAM. 2 NOV. 20.30** 2  
**Aboubakar Traoré & Balima**  
 BURKINABIAN FUNK JAZZ

**LUN. 4 NOV. 14.00** 4  
**MAR. 5 NOV. 10.00 + 14.00**  
**MER. 6 NOV. 10.00 + 14.00**  
**Pic-Nic Rendez-vous**  
 CONCERT JEUNE PUBLIC



Novembre  
Décembre<sup>19'</sup>



CHAUSSÉE DE WATERLOO, 94  
1060 BRUXELLES

## INFOS & RÉSERVATIONS :

02 538.90.20

INFO@LEJACQUESFRANCK.BE

WWW.LEJACQUESFRANCK.BE

MARDI – VENDREDI : 11.00 – 18.30

SAMEDI : 14.00 – 18.30

DIMANCHE : 14.00 – 22.00

Tram	3   4   51 (Parvis de St-Gilles) 81   97 (Barrière)
Méto	2   6 (Porte de Hal)
Bus	48 (Parvis de St-Gilles) 136   137   365A   W (Hôtel des Monnaies)
Villo	Station n°65
Train	15 min à pied de la gare du Midi
Parking	Interparking (Porte de Hal)



MIXTE  
Papier issu de  
sources responsables  
FSC® C015657

Contactez-nous par mail ou téléphone pour toute  
inscription ou désinscription de l'envoi postal de  
cette brochure.